



COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 18.5.2011
COM(2011) 259 final

2011/0111 (CNS)

Propunere de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

**privind suspendarea temporară a taxelor din Tariful vamal comun asupra importurilor
anumitor produse industriale în Insulele Canare**

EXPUNERE DE MOTIVE

Contextul propunerii

Motivele și obiectivele propunerii

Guvernul Regatului Spaniei a solicitat, în numele autorităților Comunității Autonome a Insulelor Canare, o prelungire a regimului curent de suspendări tarifare la importul anumitor produse industriale. Aceste măsuri urmăresc creșterea competitivității operatorilor economici locali, asigurând astfel ocuparea mai stabilă a forței de muncă din aceste insule.

Contextul general

Insulele Canare fac parte dintre regiunile ultraperiferice ale Uniunii Europene, pentru care au fost prevăzute măsuri speciale, conform Articolului 349 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în vederea surmontării handicapurilor economice de care suferă aceste regiuni din cauza poziției lor geografice.

Dispoziții în vigoare în domeniul propunerii

Prin Regulamentul (UE) nr. 973/2010 al Consiliului din 25 octombrie 2010 au fost introduse prevederi similare pentru Azore și Madeira, regiunile autonome ale Republicii Portugalia.

Coerența cu celelalte politici și obiective ale Uniunii

Prezenta propunere este în acord cu politicile Uniunii, în special în domeniul comerțului internațional, al concurenței, întreprinderilor, dezvoltării și relațiilor externe.

Consultarea părților interesate și evaluarea impactului

Consultarea părților interesate

Au fost consultați membrii grupului de experți pentru „economie tarifară” al Comisiei, care nu au avut nici o obiecție de natură economică împotriva suspendărilor propuse.

Obținerea și utilizarea expertizei

Nu a fost necesar să se recurgă la expertiză externă.

Evaluarea impactului

Nu a fost realizată evaluarea impactului, datorită aplicării generalizate a măsurilor propuse.

Elementele juridice ale propunerii

Rezumatul acțiunii propuse

Suspendarea propusă a taxelor din Tariful vamal comun le permite operatorilor economici locali din Insulele Canare să importe fără taxe vamale o serie de materii prime, părți, componente și mijloace de producție. Pentru a evita utilizarea frauduloasă sau modificarea fluxurilor comerciale tradiționale, se prevede ca utilizarea finală a produselor care beneficiază de suspendarea taxelor vamale să fie supusă controlului.

Mai mult, va trebui ca mijloacele de producție să fie utilizate de societățile locale din insule pentru o perioadă de cel puțin doi ani înainte de a putea fi vândute liber altor societăți situate în alte părți ale teritoriului vamal al Uniunii Europene.

Pentru a beneficia de suspendarea taxelor vamale, materiile prime, părțile și componentele vor trebui să fie utilizate în scopuri de transformare industrială și întreținere în Insulele Canare.

Temeiul juridic

Articolul 349 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

Principiul subsidiarității

Propunerea intră în sfera competenței exclusive a Uniunii. În consecință, principiul subsidiarității nu se aplică.

Principiul proporționalității

Propunerea respectă principiul proporționalității din următoarele motive:

Acest tip de acțiune este utilizat în mod regulat ca instrument de consolidare a competitivității operatorilor economici. Impunerea controlării utilizării finale, în conformitate cu dispozițiile Codului vamal comunitar și cu normele de aplicare a acestuia, este o procedură consacrată în acest context și nu impune sarcini administrative suplimentare semnificative nici autorităților regionale și locale și nici operatorilor economici.

Alegerea instrumentelor

Instrumentele propuse: regulament.

Pentru implementarea acestui gen de măsuri tratatul nu permite utilizarea altor tipuri de instrumente.

Implicațiile bugetare

Propunerea are implicații asupra bugetului Uniunii, din moment ce suspendarea taxelor vamale conduce la o pierdere a veniturilor din resursele proprii ale Uniunii.

Propunere de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

privind suspendarea temporară a taxelor din Tariful vamal comun asupra importurilor anumitor produse industriale în Insulele Canare

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 349,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Parlamentului European¹,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European²,

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor³

hotărând în conformitate cu o procedură legislativă specială,

întrucât:

- (1) Conform Regulamentului (CE) nr. 704/2002 al Consiliului din 25 martie 2002 privind suspendarea temporară a drepturilor autonome din Tariful vamal comun la importul unui anumit număr de produse industriale, precum și deschiderea și modul de gestionare a contingentelor tarifare comunitare autonome la importul anumitor produse pescărești în Insulele Canare⁴, suspendarea taxelor vamale prevăzute în Tariful vamal comun pentru anumite mijloace de producție cu destinație comercială sau industrială va expira la 31 decembrie 2011.
- (2) În septembrie 2010, guvernul Spaniei a solicitat, în numele guvernului Insulelor Canare, prelungirea suspendării taxelor vamale autonome din Tariful vamal comun pentru un număr de produse, în conformitate cu articolul 349 din tratat. Cererea a fost justificată prin faptul că, din cauza depărtării respectivelor insule, operatorii economici suferă importante handicapuri economice, cu efecte negative asupra tendințelor demografice, asupra ocupării forței de muncă și asupra evoluției sociale și economice.

¹ Avizul din ... 2011 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

² JO C , , p. .

³ JO C , , p. .

⁴ JO L 111, 26.4.2002, p. 1.

- (3) Sectorul industrial din Insulele Canare, ca și sectorul construcțiilor, a fost puternic afectat de recenta criză economică. Prăbușirea sectorului de construcții a antrenat contracția tuturor sectoarelor auxiliare care depind de acesta. Condițiile financiare nefavorabile au afectat serios numeroase sectoare economice. Mai mult, creșterea bruscă a șomajului în Spania a agravat scăderea cererii interne, inclusiv a cererii de produse industriale.
- (4) În ultimii zece ani, rata șomajului din Insulele Canare a depășit în mod constant media națională a Spaniei și, începând din 2009, Comunitatea Autonomă a înregistrat cel mai înalt nivel al șomajului din întreaga țară⁵. În plus, mai mult de jumătate din producția industrială a Insulelor Canare este consumată în Insule, un lucru deosebit de grav dacă ținem cont de faptul că cererea de acolo a fost mai puternic afectată.
- (5) Astfel, pentru a asigura perspective pe termen lung pentru investitori și pentru a permite operatorilor economici să își redreseze activitățile industriale și comerciale până la un nivel care să stabilizeze mediul economic și social al insulelor, este oportun să se prelungească în totalitate suspendarea taxelor vamale prevăzute în Tariful vamal comun pentru anumite bunuri prevăzute în anexa II și în anexa III la Regulamentul (CE) nr. 704/2002, pentru o perioadă de 10 ani.
- (6) În plus, în același context autoritățile spaniole au solicitat suspendarea taxelor vamale prevăzute în Tariful vamal comun pentru încă patru produse, încadrate la codurile NC 3902 10 00, 3903 11 00, 3906 10 00 și 4805 00 00. Această solicitare a fost acceptată, întrucât aceste măsuri de suspendare vor consolida economia Insulelor Canare.
- (7) Pentru a garanta că doar operatorii economici de pe teritoriul Insulelor Canare beneficiază de aceste măsuri, suspendarea trebuie condiționată de utilizarea finală a acestor produse în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar⁶ și cu Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar⁷.
- (8) Este necesar să i se atribuie Comisiei competențe de executare care să-i permită să retragă temporar suspendarea, în cazul devierii fluxurilor comerciale sau pentru a asigura condiții uniforme de implementare a prezentului regulament. Aceste competențe trebuie să fie exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie⁸.
- (9) În vederea asigurării continuității față de măsurile stabilite de Regulamentul (CE) nr. 704/2002, este necesar ca măsurile prevăzute de prezentul regulament să se aplice începând cu 1 ianuarie 2012.

⁵ Eurostat: Statistici regionale – Rata șomajului, pe regiuni NUTS 2, 1999-2009

⁶ JO L 302, 19.10.1992, p.1.

⁷ JO L 253, 11.10.1993, p.1.

⁸ JO L 55, 28.02.2011, p. 13.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Taxele vamale aplicabile în conformitate cu Tariful vamal comun la importul în Insulele Canare de mijloace de producție cu destinație comercială sau industrială încadrate la codurile NC enumerate în anexa I, actualizată prin modificările ulterioare ale Regulamentului (CEE) nr. 2658/87⁹, se suspendă în totalitate de la 1 ianuarie 2012 până la 31 decembrie 2021.

Aceste mărfuri se utilizează de către operatorii economici din Insulele Canare pentru o perioadă de cel puțin 24 de luni după punerea în liberă circulație, în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 și cu Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

Articolul 2

Taxele vamale aplicabile în conformitate cu Tariful vamal comun la importul de materii prime, părți și componente încadrate la codurile NC din anexa II, actualizată prin modificările ulterioare ale Regulamentului (CEE) nr. 2658/87, și utilizate în Insulele Canare pentru transformări industriale sau întreținere se suspendă în totalitate de la 1 ianuarie 2012 până la 31 decembrie 2021.

Articolul 3

Suspendarea taxelor vamale menționată la articolele 1 și 2 este condiționată de utilizarea finală în conformitate cu articolele 21 și 82 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 și de controalele prevăzute la articolele 291-300 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

Articolul 4

1. În cazul în care Comisia are motive să considere că o suspendare prevăzută în prezentul regulament a condus la devierea fluxurilor comerciale pentru un anumit produs, aceasta poate să adopte acte de punere în aplicare prin care să retragă temporar suspendarea pentru o durată care să nu depășească douăsprezece luni. Aceste acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 5.

Taxele vamale la importul produselor pentru care suspendarea a fost retrasă temporar sunt acoperite de o garanție, iar punerea în liberă circulație a produselor în cauză în Comunitatea Insulelor Canare este condiționată de furnizarea unei astfel de garanții.

2. Înainte de expirarea termenului de 12 luni prevăzut la alineatul (1) trebuie luată o decizie de menținere sau de retragere a suspendării. Dacă suspendarea este retrasă, contravaloarea taxelor vamale acoperite de garanție va fi percepută cu titlu definitiv.
3. Dacă în perioada de douăsprezece luni nu s-a adoptat nicio decizie definitivă în conformitate cu alineatul (2), garanțiile constituite se eliberează.

⁹ JO L 256, 07.09.1987, p. 1.

Articolul 5

1. Comisia este asistată de Comitetul Codului Vamal, instituit în temeiul articolului 247a alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92. Este vorba de un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011¹⁰.
2. Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Articolul 6

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Acesta se aplică de la 1 ianuarie 2012.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*

¹⁰ JO L 55, 28.2.2011, p. 13.

ANEXA I

Mijloace de producție cu destinație comercială sau industrială ce cad sub incidența codurilor NC¹¹:

4011 20	8450 20	8522 90 80	9006 53 80
4011 30	8450 90	8523 21	9006 59
4011 61	8469 00 91	8523 29 33	9007 19
4011 62	8472 10	8523 29 39	9007 20
4011 63	8472 30	8523 29 90	9008 20
4011 69	8472 90 10	8523 40 99	9008 30
4011 92	8472 90 70	8523 51 99	9008 40
4011 93	8473 10 19	8523 59 99	
4011 94	8473 40 18	8523 80 99	
4011 99	8501 10 10	8525 50	9010 10
5608	8501 10 91	8525 80 11	9010 50
6403 40	8501 10 93	8525 80 19	9011 10 90
6403 51 05	8501 10 99	8526 10	9011 20 90
6403 59 05	8501 20	8526 91 20	9011 80
6403 91 05	8501 31	8526 91 80	9011 90 90
6403 99 05	8501 32	8542 31 10	9012 10 90
8415 10 10	8501 33	8542 32 10	9012 90 90
8415 10 90	8501 34	8542 39 10	9030 10
8415 20	8501 40 20	8701 10	9030 20 91
8415 81	8501 40 80	8701 20	9030 31
8415 82	8501 51	8701 90 90	9030 33
8415 83	8501 52 20	8702	9106
8415 90	8501 52 30	8704 21 31	9107
8418 30 80	8501 52 90	8704 21 39	9207 10
8418 40 80	8501 53 50	8704 21 91	9207 90
8418 50	8501 53 81	8704 21 99	9506 91 90
8418 61	8501 53 94	8704 22	9507 10
8418 69	8501 53 99	8704 23	9507 20 90
8418 91	8501 61 20	8704 31 31	9507 30
8418 99	8501 61 80	8704 31 39	
8427	8501 62	8704 31 91	
8431 20	8501 63	8704 31 99	
8443 31 91			
8443 32 10	8501 64	8704 32	
8443 32 91			
8443 32 99	8518 40 30	8704 90	
8443 39 10			
8443 39 39	8518 90	8705	
8443 99 10	8519 20	9006 10	
8450 11 90	8519 81 51		

¹¹ Astfel cum sunt definite în Regulamentul (UE) nr. 861/2010 al Comisiei din 5 octombrie 2010 de modificare a anexei I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun (JO L 284, 29.10.2010, p. 1).

8450 12
8450 19

8521 10 95
8522 90 49

9006 30
9006 52

ANEXA II

Materii prime, părți și componente utilizate în scopuri agricole, pentru transformare industrială sau întreținere, încadrate la codurile NC¹²:

3901	4810 22 10	5501	
3902 10	4810 22 90	5502	
3903 11	4810 29	5503	8706
3904 10	4810 31	5504	8707
3906 10	4810 32	5505 10	8708
4407 21 10	4810 92	5505 20	8714 11
4407 21 91	4810 99 10	5506	8714 19
4407 22 10	4810 99 90	5507	8714 91
4407 22 91	5108	5508 10 10	8714 92
4407 25 10	5110	5508 20 10	8714 93
4407 25 30	5111 11	5509	8714 94
4407 25 50	5111 19 10	5510	8714 95
4407 26 10	5111 19 90	5512	8714 96
4407 26 30	5111 20	5513	8714 99
4407 26 50	5111 30	5514	9002 90
4407 29 15	5111 90 10	5515	9006 91
4407 29 20	5111 90 91	5516	9007 91
4407 29 25	5111 90 93	6001	9007 92
4407 29 45	5111 90 99	6002 40	9008 90
4407 29 83	5112 11	6002 90	9010 90
4407 29 85	5112 19	6217 90	9104
4407 99 40	5112 20	6305 10 10	9108
4410	5112 30	6305 10 90	9109 11
4412	5112 90	6305 20	9109 19
	5205	6305 32	9109 90
	5208	6305 33	9110 11 10
	5209	6305 39	9110 11 90
	5210	6305 90	9110 12
	5212	6309	9110 19
	5401 10 12	6406	9110 90
	5401 10 14	7601	9111
	5401 20 10	8517 70 90	9112
4803	5402	8529 10 80	9114
4804	5403	8529 10 95	
4805	5404 11	8529 90	
4810 13	5404 90		
4810 14	5407		
4810 19 10	5408		

¹²

Astfel cum sunt definite în Regulamentul (UE) nr. 861/2010 al Comisiei din 5 octombrie 2010 de modificare a anexei I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun (JO L 284, 29.10.2010, p. 1).

**FIȘĂ FINANCIARĂ LEGISLATIVĂ PENTRU PROPUNERILE CU IMPLICAȚII
BUGETARE STRICT LIMITATE LA VENITURI**

1. TITLUL PROPUNERII:

Propunere de Regulament al Consiliului de suspendare temporară a taxelor autonome din Tariful vamal comun la importul anumitor produse industriale în Insulele Canare

2. LINII BUGETARE:

Capitolul și articolul: capitolul 12, articolul 120.

Suma înscrisă în buget pentru exercițiul financiar 2011: **16 653 700 000 EUR**

3. IMPLICAȚII FINANCIARE

Propunerea nu are implicații financiare

Propunerea nu are implicații financiare asupra cheltuielilor, dar are implicații financiare asupra veniturilor — efectul este următorul:

(milioane EUR cu o zecimală)

Linie bugetară	Venituri ¹³	Perioadă, începând cu zz/ll/aaaa	[Anul 2012-2021]
Articolul 120	<i>Implicații asupra resurselor proprii</i>	01/01/2012 - 31/12/2021	-2,2/an

4. MĂSURI ANTIFRAUDĂ

Controlul utilizării finale a tuturor produselor care fac obiectul prezentului regulament al Consiliului se va efectua în conformitate cu articolele 291-300 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Codului Vamal Comunitar.

5. ALTE OBSERVAȚII

Pentru a permite operatorilor economici luarea unor decizii de investiții pe termen lung, suspendările trebuie să rămână în vigoare timp de 10 ani.

¹³ În ceea ce privește resursele proprii tradiționale (taxe agricole, taxe pentru zahăr, taxe vamale), sumele indicate trebuie să fie sume nete, și anume sume brute după deducerea a 25% cheltuieli de colectare.

Această măsură înlocuiește măsurile introduse de Regulamentul (CE) nr. 704/2002 al Consiliului, care expiră la 31.12.2011.

Costul estimat al operațiunii

Pe baza informațiilor furnizate de către autoritățile regionale, impactul pierderii de venituri rezultate din aplicarea prezentului regulament poate fi estimat la 2,96 milioane EUR (valoare brută, inclusiv cheltuielile de colectare) x 0,75 = **2,22 milioane EUR/an în perioada 1.1.2012 - 31.12.2021.**

Pierderea de venituri din resursele proprii tradiționale se compensează din contribuțiile statelor membre vărsate pe baza venitului național brut.